

# EL DECEVO DEL SISTEMA SUFRAGISTA

El sistema sufragista, o la institución del sufragio universal, vieja ya de más de un siglo, se encuentra en completo declive, y va cayendo en descrédito, poco a poco, bajo los golpes de sus propias contradicciones y de la falsedad en que se fundamenta. Tanto se ha usado y abusado del mismo, que lo que en cierta época fue considerado una conquista por el derecho que concedía a los pueblos para elegir a sus representantes, representa hoy uno de los factores esenciales que encadena su porvenir.

Los sistemas de democracia clásica, que son, después de todo, los que más respeto guardan a la institución sufragista, han defraudado tanto a las gentes con su uso, transformando lo que se llamaba ejercicio de la voluntad popular, en fábrica de inmoralidades, comadros y «pucherazos», que ya nadie, o muy pocos, creen en la eficacia del voto, ni se preocupan de hacer uso del mismo. El porcentaje considerable que alcanzan las abstenciones en estos casos, es una prueba de lo que venimos diciendo. Mas, en los lugares en que las abstenciones no producen, esto es, en las «democracias populares», o en la «democracia orgánica» de Franco, puesto que la emisión del sufragio es obligatoria aún sin tener nada que elegir, la institución sufragista ha acabado de desacreditarse por completo. Ha sido como una inmoralidad, ahogada en una inmoralidad mayor.

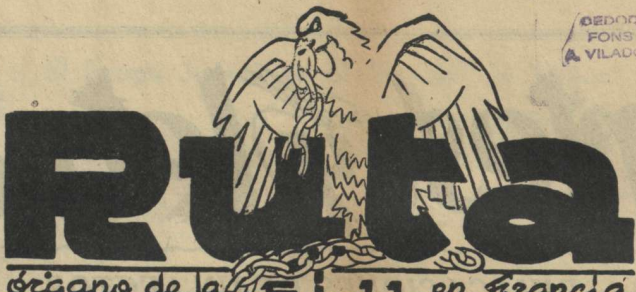
Nunca se han celebrado tantas elecciones como actualmente, nunca, contrariamente, han elegido menos los ciudadanos que en ellas han intervenido, y nunca los pueblos se han visto sometidos a sistemas más rígidos y uniformes. Las gentes, se han dado cuenta que, en el mejor de los casos, es decir, cuando al emitir el voto pueden elegir hombres, el sufragio no les sirve de nada en absoluto: de ahí, su desinterés, o su olímpico desprecio por el uso del mismo.

¿Quiere esto decir que los ciudadanos que de tal forma proceden, están comprometidos con nuestras clásicas normas de acción directa? No nos hacemos tales ilusiones.

De todas formas, queremos significar que, no por el hecho de criticar el sistema sufragista somos partidarios de la dictadura, como alguien podría interpretar. Nada más ausente de nuestro ánimo, ni de nuestro sentir.

Entendemos contrariamente, que es precisamente el sistema sufragista lo que mantiene a los pueblos en la opresión y en la dictadura, y que la verdadera democracia en función, consiste, no en la elección de hombres con mandato indefinido que hacen lo que les viene en gana, o mejor dicho, lo que conviene a los intereses de partido o a las Razones de Estado, sino en que los hombres emitan su opinión sobre todas las cosas que directamente les concierne, y en que las resoluciones, directamente, sean tomadas por los interesados, o por representantes competentes sobre cada cosa concreta, para esbozar las modalidades técnicas de aplicación, después de que todos han opinado, con lo que queda finalizado su mandato.

Este es el único sistema sufragista eficiente, en el que la fuerza de la razón y de la lógica han de sobreponerse a la ley del número; el sistema que nosotros aceptamos, y que acabará por imponerse como la única forma de entendimiento entre los humanos, y como solución a los problemas que como sociedades tenemos planteados. Lo otro, es simplemente artículo de cochería electoral y engaño metodizado, del queafortunadamente ya van saliendo las gentes sensatas.



**ROUTE, hebdomadaire de la F.I.J.L. en France**  
Año VIII Precio 15 francos N° 359  
Martes 16 de Diciembre de 1952

Dirección para la Correspondencia:  
Administration: Luis Sos - 4, rue Belfort, TOULOUSE - Rédaction: J. Borraz  
Giro: Luis Sos  
C. C. Postal N° 267-48 Toulouse (Hls-Gne)

PRECIO DE LAS SUSCRIPCIONES:  
3 meses: 195 frs. — 6 meses: 390 frs. — 1 año: 780 frs.

## EL CTTI DE ESPAÑA Y FRANCO LOS INTELLECTUALES LIBRES, acusan al franquismo y a los Gobiernos que le han admitido en la UNESCO

No habiéndonos sido posible en nuestro pasado número, dar una amplia reseña de este importante acto, debido al retraso con que recibimos la información, nos limitamos hoy a publicar un extracto sintético de los discursos pronunciados por los eminentes personalidades intelectuales y humanistas que en él han intervenido, dado a que, su publicación «in extenso», representaría una redundancia innecesaria.

### Albert CAMUS

La operación, naturalmente, es un poco molesta y precisa acometerla con rapidez. La escuela, claro, es una cosa, el mercado es otra. En esta historia, a decir verdad, hay un poco de mercado de esclavos. Se cambia a las víctimas de la Falange con los sujetos de las colonias. En cuanto a la cultura, ya se verá más tarde. En fin y al cabo, no es asunto que concierne a los gobiernos, los aristócratas hacen la cultura, los gobiernos la controlan seguidamente y, si se tercia, suprimen a los artistas para controlarla mejor. Y luego un día en que, un puñado de militares e industriales puede decirnos hablando de Mollere y de Voltaire que la cultura es un lujo, las obras del poeta que anteriormente han fusilado.

Desde el instante en que Franco ha entrado en la UNESCO, la UNESCO ha salido de la cultura universal. Eso es lo que debemos decir. Se nos objetará que la UNESCO es útil. De la utilidad de las relaciones entre la burocracia habría mucho que hablar, y de lo que debemos estar seguros es de la inutilidad de todo aquello que perpetúa la mentira en que vivimos.

### Emile KHAN

(Secretario general de la Liga de los Derechos del Hombre)

Se ha dicho que, por su proyección en el mundo civilizado, España debía ocupar su puesto en la organización para la ciencia, la educación y la cultura. Y es verdad. Pero ese puesto no le correspondía a Franco, el dictador implacable que ha clausurado las instituciones libres y ha impuesto la enseñanza religiosa obligatoria incluso en los centros superiores. La cultura española no la representa el franquismo sino el profesorado insumiso, los intelectuales que sufren en su tierra o viven errantes-exiliados para conservar la libertad y la grandeza del espíritu por todos los caminos del mundo. Como el presidente del Consejo de gobierno de Franco en materia de enseñanza, siendo notorio que bajo su tutela han sido fusilados más de seis mil maestros?

### Henri-Sacha DILLOT

Puede decirse que hay un principio que aconseja a todo hombre atrevido y solemne al proloquio. En ese caso funde nuestra asociación, pero se procede aplicarlo en el caso de Franco. No, Franco, el asesino, no es nuestro prójimo. Pero es un apuesto que huele a cadáver y a la UNESCO, para vergüenza del mundo libre, ha querido consentir el ingreso.

### Louis-Martin Chauffier

La entrada de Franco en la UNESCO es una degradación sin apelación. Que se defienda el triunfo franquista, el combate sobre el honor. Disculpen los señores donde se encuentran: en el exilio o en las prisiones.

### Salvador de Madariaga

Este acuerdo, sin debate, responde a una conclusión a priori, una lógica nueva, peligrosa. Pues se han dicho: España tiene una cultura clásica, que interesa a la defensa occidental; más hay un inconveniente: su régimen político, contra-

### Emile KHAN

El aumento del paro forzoso, constituye un motivo de preocupación para los economistas burgueses, ahorrados así al desacreditado mito del liberalismo económico. Todos los pretendidos argumentos científicos, todos los cálculos rigurosamente matemáticos y todas las divagaciones sobre el pleno empleo, no pueden ocultar la cruda realidad presente. Pasados los primeros momentos de euforia de la post-guerra, los problemas económicos que son inherentes a la sociedad capitalista van reapareciendo. Así, el problema que constituye los millones de hombres que no encuentran ocupación para sus brazos, es uno de los más angustiosos que tiene planteados esta Europa de mediados de siglo tan desventurada y rota. El problema no afecta sólo al viejo continente, pero es aquí donde adquiere mayor acuidad.

No es necesario citar estadísticas. Bastaría que fuera un pequeño número de obreros sin trabajo para considerar igualmente injusta su situación. Pero no se trata, por desgracia, de una cantidad ínfima, sino al contrario. Particularmente en Alemania Occidental e Italia, el número de parados sobrepasa el millón. Un millón de parados supone

## UN CIRCULO VICIOSO

El aumento del paro forzoso, constituye un motivo de preocupación para los economistas burgueses, ahorrados así al desacreditado mito del liberalismo económico. Todos los pretendidos argumentos científicos, todos los cálculos rigurosamente matemáticos y todas las divagaciones sobre el pleno empleo, no pueden ocultar la cruda realidad presente. Pasados los primeros momentos de euforia de la post-guerra, los problemas económicos que son inherentes a la sociedad capitalista van reapareciendo. Así, el problema que constituye los millones de hombres que no encuentran ocupación para sus brazos, es uno de los más angustiosos que tiene planteados esta Europa de mediados de siglo tan desventurada y rota. El problema no afecta sólo al viejo continente, pero es aquí donde adquiere mayor acuidad.

ne la existencia de tres o cuatro millones de seres que arrastran una existencia miserable y tienen ante sí la perspectiva de un porvenir sombrío. La necesidad de reparar los destrozos ocasionados por la guerra había dado lugar a una actividad desconocida en los años de la post-guerra. (Recordemos el agobiante problema del paro en Inglaterra antes de 1938, como asimismo, en los EE. UU. y Alemania y

por C. PARRA más o menos intenso, en todos los países.) Los trabajos de reconstrucción han ocupado millones de trabajadores en los años posteriores al conflicto guerrero. La falta de obreros especializados en los oficios particularmente empleados en estas tareas, como construcción, maquila, industrias mecánicas, inclinan a muchos trabajadores a cambiar de profesión, atraídos por la perspectiva de un trabajo más seguro y una mejor retribución. También favoreció esta actividad la calificación de muchos trabajadores empleados en labores de granjería. Gracias a los centros de formación profesional acelerada y cursos elementales, muchos obreros adquirieron los rudimentos indispensables para ecudarse de la condición de peones.

Pero estos trabajos con paulatinamente tocados a su fin. Además, el delirio armamentista hace imposible emplear trabajadores de utilidad general. Si algo se hace en este sentido representa una mísera parte de lo que correspondiera hacer. De ahí resulta un excedente de brazos que, poco a poco, encuentran su empleo. En los países que abarcan la mayoría de los discursos oficiales del día de la inauguración, quedan miles de obreros en la calle sin saber hacia dónde dirigirse en busca de colocación.

En las demás ramas de la producción, muchas industrias están afectadas de una crisis de superproducción. Ya sabemos lo que esto quiere decir en régimen capitalista. Superproducción, igual a despidos y paros. Entre estas industrias, figura la metalurgia—principalmente fabricación de automóviles—, la textil, el vidrio y el caucho. En resumen, recordemos a la situación endémica de antes de 1939.

Podemos decir que nada ha cambiado en lo que son fundamentos básicos del régimen capitalista. El paro obrero es un mal crónico, pero un mal necesario al desenvolvimiento de la economía burguesa. Los parados constituyen una masa de mano de obra que emplea la burguesía para contrarrestar el empuje de la clase trabajadora. Sin ese ejército industrial de reserva, de que hablaba Marx, el capitalismo hubiera perdido batallas que con su ayuda ha podido ganar.

Los marxistas se buscan paliativos para remediar la situación de los que (Pasa a la página 3.)

### Louis-Martin Chauffier

La entrada de Franco en la UNESCO es una degradación sin apelación. Que se defienda el triunfo franquista, el combate sobre el honor. Disculpen los señores donde se encuentran: en el exilio o en las prisiones.

### Salvador de Madariaga

Este acuerdo, sin debate, responde a una conclusión a priori, una lógica nueva, peligrosa. Pues se han dicho: España tiene una cultura clásica, que interesa a la defensa occidental; más hay un inconveniente: su régimen político, contra-

### Emile KHAN

El aumento del paro forzoso, constituye un motivo de preocupación para los economistas burgueses, ahorrados así al desacreditado mito del liberalismo económico. Todos los pretendidos argumentos científicos, todos los cálculos rigurosamente matemáticos y todas las divagaciones sobre el pleno empleo, no pueden ocultar la cruda realidad presente. Pasados los primeros momentos de euforia de la post-guerra, los problemas económicos que son inherentes a la sociedad capitalista van reapareciendo. Así, el problema que constituye los millones de hombres que no encuentran ocupación para sus brazos, es uno de los más angustiosos que tiene planteados esta Europa de mediados de siglo tan desventurada y rota. El problema no afecta sólo al viejo continente, pero es aquí donde adquiere mayor acuidad.

### Henri-Sacha DILLOT

Puede decirse que hay un principio que aconseja a todo hombre atrevido y solemne al proloquio. En ese caso funde nuestra asociación, pero se procede aplicarlo en el caso de Franco. No, Franco, el asesino, no es nuestro prójimo. Pero es un apuesto que huele a cadáver y a la UNESCO, para vergüenza del mundo libre, ha querido consentir el ingreso.

### Louis-Martin Chauffier

La entrada de Franco en la UNESCO es una degradación sin apelación. Que se defienda el triunfo franquista, el combate sobre el honor. Disculpen los señores donde se encuentran: en el exilio o en las prisiones.

### Salvador de Madariaga

Este acuerdo, sin debate, responde a una conclusión a priori, una lógica nueva, peligrosa. Pues se han dicho: España tiene una cultura clásica, que interesa a la defensa occidental; más hay un inconveniente: su régimen político, contra-



### MAS MISIONES Y AGASAJOS

El día 27 del pasado mes, llegó a España otra «misión comercial» procedente de los EE. UU. Estaba compuesta por el Secretario de Comercio de aquel país, Mr. Charles Sawyer; el Secretario adjunto del Tesoro, Mr. Andrew N. Overly; J. Thomas Schencler, Secretario adjunto de Comercio; Hawthorne Arce, vicepresidente del Banco de Importación y Exportación; Charles R. Hook, presidente de la Armo Steel Corporation; Langbourne M. Williams Sr., presidente de la Treport Sulphur Company, y otros funcionarios.

Examinemos ahora los trabajos previstos para tal Misión en Madrid hasta el primero de diciembre, fecha en que salieron para Gibraltar.

El viernes, día 26, y las once de la mañana, reunión con el embajador y miembros del personal de la Embajada, y a las dos y media de la tarde, banquete ofrecido por el ministro de Asuntos Exteriores franquista, Martín Arístu. Por la tarde, conferencia con los representantes del Comercio, Industria y Finanzas franquistas, y por la noche, recepción en el domicilio del embajador norteamericano. El sábado 29, visitas oficiales a diversos funcionarios del gobierno franquista, y comilona, al mediodía, en la Cámara del Comercio Americana en España; el domingo 30, visitas al Museo del Prado, Toledo y El Escorial. Y lunes 1 de diciembre, salida para Gibraltar.

«Pueden ser más claros los argumentos franquistas? Se sangra a España, se hipoteca el país entero, y encima, se recibe con toda clase de honores a las aves de rapaña que protegen a los verdugos del pueblo. Naturalmente, que así precisamente los verdugos los que tal hacen; el país y sus aspiraciones son completamente ignorados por ellos... Y mientras tanto, Stalin, tras «orden de fer», se frota las manos de contento. Los argumentos de los comunistas españoles han cambiado de un tiempo a esta parte. No se dan cuenta, o hacen como si no se dieran, de que, al acabarse la pasada guerra mundial, Stalin podía haber solicitado que Franco fuese juzgado como criminal de guerra, entre otras cosas, por la intervención de la famosa «División Azul» en los frentes rusos. Pero eso, con un gran acto político. Lo evitó Stalin, pues de haber sido así, el régimen franquista se hubiese hundido; y hoy, España, sería un país anticomunista, completamente independiente de toda raza, al tiempo que, poseyendo toda raíz libertaria, representaría una amenaza real contra el sistema de dictadura del proletariado.

Y Stalin, con visibilidad política de largo alcance, se dió cuenta de todo

### C. G. ATLAS

que accidental, llevado por su manía de reforzar posiciones estratégicas llega al colmo de la paradoja: proteger y reforzar una dictadura sangrienta, para combatir otra dictadura no menos sangrienta, dejando con ello de obrar demagogicamente, y ganándose el odio de los pueblos oprimidos.

La salud de este caudillo, como diría Mairena, la habremos de buscar por los tejados: por un lado nos encontramos con un capitalismo sin entrañas, y por el otro, tejemos, por si algo faltaba, el espejo del proceso de Praga, para citar el acontecimiento más reciente.

Los hombres libres debemos reforzar, cada día más, esa tercera posición, la posición anarquista, pues es la única solución que veo, para salvar a la humanidad de los peligros que la amenazan.

(Pasa a la página 3.)

## LA C.N.T. DE ESPAÑA se dirige al Pueblo

## Manifiesto de la C.N.T.- C.R. de Cataluña

Una vez más, los cuatroscientos intelectuales HAN TRABAJADO LA CAUSA DE LA LIBERTAD al elegir a la Legión franquista en el día de la UNESCO. En su participación en esta obra, los intelectuales HAN TRABAJADO LA CAUSA DE LA LIBERTAD. En su participación en esta obra, los intelectuales HAN TRABAJADO LA CAUSA DE LA LIBERTAD. En su participación en esta obra, los intelectuales HAN TRABAJADO LA CAUSA DE LA LIBERTAD.

### Charles-André JULIEN

Franco no ha entrado en la UNESCO. Franco no ha podido entrar en esa UNESCO que no quería dejar de ser un problema fundamental, en la UNESCO popular que se interpretaba en la declaración de los derechos humanos, y se preocupaba de la miseria de los pueblos para proponer soluciones sin considerar los intereses capitalistas y gubernamentales.

### Confidencia

Organizada por la Comisión de Cultura et Recreo, el día 21 de diciembre y a las 4 de la tarde en el salón de actos de la C.N.T. de Cataluña, tendrá lugar una Conferencia a cargo del compañero J. Borraz, quien disertará sobre el tema siguiente: LAS FACILIDADES LIBERTARIAS Y EL CIRCUNSTANCIALISMO. Quedan invitados todos los compañeros y amigos. Toulouse, 10 de diciembre 1952.

CONFEDERACION NACIONAL DEL TRABAJO Comité Regional de Cataluña

## En la España franquista TRES ERECCIONES capitales en puerta

COMO recordarán nuestros lectores hace algunas semanas dimos a conocer la sentencia dictada por un Consejo de Guerra franquista, condenado a muerte a tres antifascistas españoles. Los nombres de estos últimos son los señores: PEDRO GONZALEZ FERNANDEZ, JORGE OSET PARES y JOSE AVELINO CORTES MUNIZ.

Pues bien; según informes recientemente recibidos de Barcelona, las vidas de estos tres hombres, de estos tres antifascistas, van a ser inmoladas por el sistema de Franco. Los nombres de estos tres hombres, de estos tres antifascistas, van a ser inmolados por el sistema de Franco. Los nombres de estos tres hombres, de estos tres antifascistas, van a ser inmolados por el sistema de Franco.

## EL DESARROLLO INTELLECTUAL

¿Es un producto secretado por las células cerebrales, un fluido que irradia de la central nerviosa, del transformador sensorial? Es algo así como la insulina fabricada por la glándula del páncreas, una especie de secreción biliosa que la produce la vesícula hepática y que nos ayudaría a digerir lo que ingerimos por los sentidos, a calibrar y asimilar las diversas percepciones?

Sobte hipótesis tan sugestivas, pero de bases tan frágiles y expuestas a los caprichos de los psicólogos, psiquiatras y psicoanalistas pronostican de forma reservada. Cuanto más debemos ser los iniciados novicios de nuestra categoría para no cantar, pues se a conocer algunas notas y detalles, desconocemos totalmente los secretos recelados por tal pentagrama.

Ella, no obstante, no nos impedirá hacer algunos de los infundios más pertinaces, propalados por rollos tolosos y filósofos obesos, en su manía de desconciar el cuerpo y divagar por las alataorias regiones del alma.

## EJEMPLAR GESTO DE LOS MAESTROS FRANCESOS

Al referirse Jean Cassou, en una de sus intenciones, a las dimensiones que se ha producido en la UNESCO después del acuerdo francofrancés, y precuanto cual es, a este respecto, la actitud de los maestros franceses, Denys Forester, secretario general del Sindicato Nacional de Maestros, que ya ha quedado presente, hizo llegar a la mesa una nota breve y de la mayor elocuencia:

Todos los representantes del magisterio francés cerca de la UNESCO han dado su dimisión. Desde hoy, nuestro periódico «L'Ecce Libértaire», haciendo honor a su título, ha expresado la más enérgica protesta por la inconfundible decisión de ese organismo internacional. El auditorio saludó con vivas simpáticas esta declaración, que podía brindarse a los refugiados de la UNESCO, despojando alto cargo, parecno no estar enterado del ingreso de Franco.

# Voces

## POESIA MODERNA UN ESPAÑOL HABLA DE SU TIERRA

Las playas, parameras  
Al rubio sol durmiendo,  
Los otros, las vegas  
En paz, a solas, lejos.

Los castillos, ermitas, cortijos y conventos,  
La vida con la historia tan dulces al recuerdo.

Ellos, los vencedores,  
Caines sempiternos,  
De todo me arrancaron.  
Me dejan el destierro.

Una mano divina tu tierra alzó en mi cuerpo  
Y allí la voz dispuso que hablase tu silencio.

Contigo solo estaba,  
En ti sola creyendo,  
Pensar tu nombre ahora  
Envenena mis sueños.  
¿Cómo vive una rosa  
Si la arrancan del suelo?

Amargos nos los días de la vida, viviendo  
Solo una larga espera a fuerza de recuerdos.

Un día, tú ya libre de la mentira de ellos,  
Me buscarás. Entonces, ¿qué ha de decir un muerto?

Luis CERNUDA

## DIVAGACIONES DE UN LECTOR EL POETA Y LA LIBERTAD

En varias de las publicaciones francesas dedicadas a la crítica literaria hemos podido leer: «La poesía francesa está de muerte». Pocas veces como a raíz de la muerte del poeta Paul Eluard, ha habido acuerdo por parte de sectores antagónicos en prodigar los a la obra de un hombre. Desde los comunistas de «Les Lettres Françaises» hasta los elementos de derechas que publican «Le Figaro» han lamentado con frases sentidas, evidenciando, por tanto, sinceridad, el fallecimiento de Eluard. Ahora bien, han sido los comunistas quienes mayormente han rendido homenaje al poeta desaparecido. Simplemente, considerándole como uno de los suyos. «Hasta qué punto el poeta de «Mourir de ne pas mourir» pudo ser comunista? A juzgar por toda la serie de libros de versos que fue publicando desde «Boum», en 1914, hasta «Le livre ouvert», en 1940, alienta en toda su obra una sensibilidad exquisita, una inefable delicadeza de fondo y de forma; un hábito de humanidad, de amor para con los hombres y las cosas.

Eluard se asoma a la vida con una mirada henchida de bondad; mirada intensa y dilatada que difunde su adherencia más allá de los horizontes. El es-

Por Daniel C. ALARCON

critor Aragón, amigo suyo, ambos camaradas en el seno del Partido, ha escrito en un reciente artículo, hablando de Paul Eluard, que éste era comunista y además francés. Y agrega: «C'est à ce double titre qu'il demérite la poésie du bonheur». Estimo que esta aseveración minimiza—queriéndola exaltar—la personalidad del poeta, que cuando lo es en el sentido que él lo era, con el juicio de Aragón se le li-

palabras como éstas: «Toda caricia, toda confianza sobrevive, no puede ser partícipio de la brutalidad hecha ley, como es norma en todos los totalitarismos, sean de color rojo, negro, pardo o azul. Eluard escribiría porque amaba. Amaba con la convicción de que es el amor el que puede crear vínculos de universal fraternidad. ¿Qué amor, qué fraternidad puede cobijar el pecho de cualquier jefe o jefecillo comunista? ¿Qué clase de confianza cuando venes que, en pos de hegemonía, uno andan al acecho de lo que hacen otros para desbarbancar entre sí y lanzarse las peladas del loco de la difamación?»

En su meditado ensayo «La literatura enjuada», Georges Orwell admite que los poetas pueden, entre los totalitarios, escribir con algo más de desembarazo que cierta categoría de intelectuales. «Los burocratas y otros «hombres realistas»—dijo—sienten un general demasado desprecio al respecto del poeta para preocuparse de que éste dice». Los que han venido ensalzando el nombre de Eluard, en tanto que hombre de Partido, han prescindido del significado de su intensa y delicada obra poética. El sentido casi intuitivo que alienta su poema y Liberté y que en sí abarca universal repercusión, según apreciación tendenciosa adquiere un carácter meramente episódico, circunscrito a un breve período, el de la Francia de Francia. Y no es así en Rusia, en Polonia, en Bulgaria, en España, en cuantos países el Estado ejerce una presión draconiana y una fiscalización absoluta, cuántos cientos millones de seres podrían declarar con fe, con esperanza, con heroísmo, el poema sobre la libertad que Paul Eluard inmortalizó!

Ha fallecido un hombre que tuvo la debilidad de dar su adhesión a cierto sector político, cuyas ideas y cuyos procedimientos están en total oposición con lo que representaba su obra de poeta, con el que debió ser su último sentido. Mucho debía valer cuando, por encima de tendencias político-sociales, por encima de rencores y personalismos, lo más unánime el elogio de que ha sido objeto; unánime la expresión de sentimiento de pena, al dejar de existir.

Sobre su tumba se podrían colocar estas estrofas, que escribió en su último poema, con el que debió ser su último pensamiento: «C'est celui qui écrit sans donner — Que l'oubli est bon à tous les âges — Quand il mourut il pensa naïvement — Car le soleil recommence!»

Optimismo en la vida que se renueva sin cesar. Esperanza en las nuevas alboradas y en las vidas nuevas que se abren a la caricia del sol.

## PUNTUALIZACIONES III.-SOBRE EL PUBLICO

Es una cosa curiosísima el estudio de la psicología del público. Va de un extremo al otro con una facilidad que espanta. En unos momentos se siente poseído por una lógica de vía única, y en otros, sacrificándolo todo a una especie de sentimentalismo de «houldoir», llega al «plus ultra» de la irracionalidad. Claro, que bien mirado, los extremos se clarifican y constatación hecha es digno de estudio el problema. Los males que ataca en un anterior artículo sobre el teatro, han trascendido y se han apoderado de las mentes de una inmensa cantidad de gente. Más de una vez, al ver con la ansiedad que mis vecinos de butaca esperaban el desenlace de una trama burda y delgada de folletín, la cara de satisfacción que les ha dejado, en fin del abrazo, aunque fuese ilógico a todas luces, no he podido por menos que sentirme asqueado, pensando que estos espectadores son capaces de empujar la plana al mismo Shakespeare, haciendo que Yago sea prendido antes y evitando, no importa cómo, que Othelo mate a Desdémona. Eso sea, además de un convencionalismo, una traición a los personajes, pero la mediocridad se quedará tan satisfecha.

Retiriéndome concretamente a nuestro público, diré que, hasta cierto punto, también he observado algo de eso. En París, donde actualmente resido, el fenómeno de «Moscoso Españoles» ha representado obras buenas y otras francamente malas. Las agrupaciones artísticas en el exilio me hace el efecto de que buscan escapar sin acabar de conseguirlo. Yo comprendo que no se dispone de grandes posibilidades, pero creo que con buena voluntad por parte de todos, se podría hacer algo mejor y marcarse la continuidad. Ahora, «Moscosos» está preparando «La Sinfonía inacabada» de Alejandro Casanova, autor contemporáneo de altos valores, por cuyo éxito de la obra estoy seguro, por lo que grandes valores artísticos, estéticos e históricos que presenta. Obras de ese temple, son garantía de superación para las agrupaciones españolas que se va educando la sensibilidad del público y devolviéndolo el gusto perdido con sinéctas y comedias pasadas por agua, al estilo de los Quintero y compañía. Aun me recorda asociando las tripas de ecuatoriano, la temporada pasada ciertos elementos de un autor nobel, cuya obra, titulada simplemente «Comedia dramática en tres actos», era una sucesión de diálogos ensartados de la mejor manera posible y que duraba sus buenas tres horas. No se podía decir que el autor hubiese traicionado los personajes porque no los había creado. Muñecos que la diosa casualidad movía a capricho, un desenlace en pugna con el más elemental buen sentido. Pues amigos, el público no será vano. CRIS GARCES

## AMPLIANDO CONCEPTOS (11) READAPTACION

**Diccionario:** Adaptarse, acomodarse, aplicarse.

**Readaptarse:** Volverse a adaptar. (Hablamos de la readaptación profesional).

**Comentario:** Varias son las causas y motivos que pueden obligar a cambiar de profesión, y por tanto, ser necesaria una o varias readaptaciones. Al experimentarse y ante las leyes prohibitivas de un país extranjero, se ven casos sumamente curiosos: un abogado trabajando de agricultor; un médico de carbónero; un geólogo de ajustador; un contable de cartero; un militar de albañil etc., etc.; pero estos casos suelen ser pasajeros o transitorios y raras veces definitivos y permanentes, aunque las readaptaciones profesionales hayan tenido la máxima dureza y dificultad.

terminado, de un obrero que perdió los dos brazos y las dos piernas, encontrando en él un rendimiento mayor que en los operarios normales, lo que procuraba una situación digna y una distracción, aun en medio de tan gran dolor.

También habla extensamente del trabajo de los enfermos y accidentados, al que se aplican éstos como especial consuelo. Sobre estos interesantes temas, que revisten una gran importancia social y humana, remitimos a nuestros lectores al estudio del referido libro.

Otro autor, Enrique Rodó, en su libro «Motivos de Proteo», estudia profundamente este tema de readaptación y demuestra, con numerosos ejemplos, como muchos hombres eminentes, fuera, con el tiempo, a ocupar su verdadero emplazamiento en la familia social productora. No hay, pues, que apurarse cuando uno se ve retrasado en el camino de las actividades que eligió en principio, sino todo lo contrario: empuñarse entonces en tantear otro camino más recto que seguramente nos espera, más en armonía con las propias facultades, al cual, la mayoría de las veces nos hará notables y hasta famosos en el concierto mundial de la técnica y de la habilidad, alcanzando fácilmente celebridad y provecho individual y colectivo. La energía personal y el carácter, hacen portentos en estas situaciones desvías.

por Alberto CARSÍ

Pero existen dos motivos imperiosos, que en todo momento y ocasión pueden obligarnos al cambio de profesión, y por tanto de una segunda o tercera adaptación. Primero, el tener que dejar la profesión por un escaso rendimiento, sea por su índole, sea por muestra falta de facultades o aptitudes o pérdida de ellas (vida, agilidad, etc.); segundo, un accidente que nos imposibilita para ejercer nuestra profesión habitual. Para estos dos casos especialmente, y para otros que podemos omitir, existe un libro debido a la pluma del fabricante de automóviles americano Henri Ford, titulado «Mi vida y mi obra», en el cual hace este autor industrial el estudio más completo que conocemos sobre readaptaciones. En el segundo concepto que señalamos, es de los accidentes, lo tiene resuelto prácticamente en un libro de una manera perfecta. Cita casos admirables de readaptación por pérdida de dedos, manos y pies, brazos o piernas, etc., y re- lata la aplicación a un quehacer de

fundamente este tema de readaptación y demuestra, con numerosos ejemplos, como muchos hombres eminentes, fuera, con el tiempo, a ocupar su verdadero emplazamiento en la familia social productora. No hay, pues, que apurarse cuando uno se ve retrasado en el camino de las actividades que eligió en principio, sino todo lo contrario: empuñarse entonces en tantear otro camino más recto que seguramente nos espera, más en armonía con las propias facultades, al cual, la mayoría de las veces nos hará notables y hasta famosos en el concierto mundial de la técnica y de la habilidad, alcanzando fácilmente celebridad y provecho individual y colectivo. La energía personal y el carácter, hacen portentos en estas situaciones desvías.

**PERFECCIONAMIENTO**  
Diccionario: Acción y efecto de perfeccionar.  
Perfeccionar: Acabar enteramente una obra.  
Perfeccionamiento: Cabalmente, sin falta. Perfectible: Capaz de perfeccionarse. Perfecto: Que tiene el mayor grado posible de bondad o excelencia en su línea.  
Comentario: El perfeccionamiento en el sentido más amplio de la palabra, es decir, que abarque o incluya todas las actividades del ser humano, debiéndose una obligación ineludible en todas las personas, en todas las edades y en todas las situaciones de la vida. Pensar cada vez mejor; hacer cada vez mejor las cosas; etc. Para realizar este trabajo de abnegación, es decir, este sacrificio espontáneo de nuestra voluntad, intereses, comodidades, etcetera, es obsequio a la humanidad, que se es obsequio propio, lo primero que se impone es recordar la famosa inscripción del Templo de Delfos, cuya versión latina es: «Nose te ipsum» (conócete a ti mismo). Quien consiga este ideal, tiene casi resuelto el problema del perfeccionamiento, pues verá en seguida, de una manera evidente, es decir, sin lugar a duda, sus imperfecciones.

Un hecho muy corriente, es la comparación; porque resulta sumamente cómodo decir: si los demás no procuran perfeccionarse, ¿por qué he de hacerlo yo? Lo cual constituiría un círculo vicioso infranqueable si todos dijé-

ramos lo mismo, y la Humanidad no hubiera salido ni saldría jamás de sus albores bárbaros por este camino. No decimos que los hombres y las mujeres, tengan, o puedan llegar (todas o en ciertas ocasiones o momentos, porque cada uno de sus facultades limitadas en un determinado punto de perfección, pero sí que se puede aconsejar; primero, hacerse el propósito de perfeccionarse; segundo, procurarlo por todos los medios posibles y no cansarse ni arrepentirse nunca de haberlo emprendido; tercero, no tomar el ejemplo de los demás; para no enorgullecernos si avanzamos más según nuestro criterio, y de no desanimarnos si avanzamos menos; cuarto, ser constantes, pues, hasta el mismo momento de morir; un esfuerzo mental en sentido de perfección, nos puede aborrazar sufrimientos, desgastarnos, remordimientos y temores. El adagio vulgar: «No te acorras sin que una cosa nueva aprendas», hemos de procurar hacerlo efectivamente, no desafiando a nadie como conjunto, pues siendo modestos, es únicamente que se llega a ser querido, respetado y admirado. La modestia es la compañía más íntima de la sabiduría. El orgullo es la más evidente manifestación de la ignorancia.

## DE BUEN HUMOR

buena mujer la que, acompañada de su correspondiente hijo, se presenta en una librería desiosa de adquirir una de esas historietas, que el niño había pedido al pasar, de vuelta de la escuela. Pero he aquí que, al ir a solicitarla, ni el uno ni la otra recordaban el título de la obra.

El librero, desoso, como todo buen comerciante, de multiplicar sus ventas, dijo a la mujer:

— Busque usted, señora, en los estantes, y tal vez la encontrará.

No es necesario, repuso nuestra heroína, pues, aunque no recuerdo del título, sé que empezaba de la siguiente forma: «érase una vez...»

El librero comprendió al instante que se trataba de la primera historieta que encontró a su mano.

**NO RECORDABA EL TÍTULO, PERO SI EL TEXTO**

De todas son conocidas las afecciones de casi todos los niños por las cuentitas de hadas, así como las inclinaciones de los padres por darles satisfacción, en ese, como en otros aspectos.

En el caso que nos ocupa, fue un día:

- «Freud y la manera de curar...» 175 Henri Barbuss: «Stalin» 175
- «Freud y las degeneraciones...» 175 Henri Bordeaux: «El lago negro» 175
- «Freud y los orígenes del sexo...» 175 Mauricio Maeterlinck: «El teatro de los humillados» 175
- «Freud y la histeria femenina...» 175 Mauricio Maeterlinck: «Los senderos de la montaña» 175
- Arcadio Auerchenko: «Cuentos de los bachiches: «El límite» 175 Paul Bourget: «El alma que se pierde» 175
- M. Artztbach: «Mullones» 175 Paul Bourget: «Corazón pensativo no sabe dónde cae» 175
- Leónidas Baletta: «Pájaros negros» 175 Honorato Balzac: «El cura de Tours» 175
- John Erskine: «La hija de Cecilia» 175 Alfonsina Storni: «Mundo de siete pozos» 200
- Erkman y Chatrian: «La cautiva» 175 Gabriela Mistral: «Desolación» 175
- Enrique Heine: «Los dioses en el destierro» 200 Franz Liszt de León: «Gita de pecadores» 175
- Stefan Zweig: «La tragedia de Julio Verne» 200 Angel Ganivet: «Epistolario» 200
- Carlos Dickens: «El grillo del hogar» 200
- Pedidos a Henry Melich, 4, rue de Belfort.—Toulouse (H. G.)



En el Brasil acaba de descubrirse un antibiótico, el cual, extraído de un vegetal silvestre, cuyo nombre científico es «Coprinaria», resulta eficaz contra el bacilo de la tuberculosis, según ha podido experimentarse con la aplicación del mismo a ciertos animales...

«Que la ciudad de Péglio (Calabria) fue destruida en 1908 por el más terrible terremoto que se ha producido en nuestro siglo, y que en estos días sus habitantes están atemorizados por una pequeña sacudida sísmica, cuyo epicentro se sitúa a 15 kilómetros al sur de Mesina?»

«Que los más célebres cafés y restaurantes de París, tuvieron su origen en la necesidad de intercambiar opiniones sobre problemas artísticos, literarios, filosóficos, etc?»

## ¿HUMILDAD O

Por FRANCISCO FRAK

mejanes, le ha permitido vencer a otras fuerzas y a otras especies que jamás hubiese vencido individualmente, pero su enemigo común a quien combatir se revuelve contra su antiguo cooperador. Una de las razones de esto estriba en la renuncia que se le quiere imponer de sus derechos individuales, en lugar de permitirlos a la colectividad. Pueden ser pronunciadas, o mejor, deberían ser pronunciadas. El inconveniente, consiste en que los hombres no son eunucos. Ante espíritu selecto, la pedantería pasaría a ser una virtud natural.

Puede ser el mayor error del Cristianismo esté en el encamilleamiento absoluto de la humildad, contrario a la ley natural, y a la importancia que debería tener un ser hecho a la imagen y semejanza del Creador. En realidad todas las virtudes cristianas tienden al anudamiento del individuo, siendo así la humildad el punto común de todas ellas y la cima más alta de perfección. Y sin embargo la humildad del Cristo puede ser un anudamiento forzado, marcando una contradicción visible entre las exigencias del dogma y el ejemplo del Maestro.

La vida de Jesús es una sucesión ininterrompida de ac-

# CRÍTICOS

(Viene de la página 1)

de un cacho de gloria, una ración de purgatorio o un momento de cielo o de infierno. Nunca pudimos admirar, ni siquiera intuir, el majestuoso vuelo de tales aves, mientras el cuerpo se pasma y agumba. Cierzo que, para ver y saber, al hombre fanatizado le basta cerrar los ojos y hacerse el sordo cuando habla la razón.

Sin embargo, racionalistas, literaristas y hombres de ciencia siguen haciendo buena caldo a esta aberración dualista cuando hablan separadamente del cuerpo y del alma, del organismo y del espíritu; y enseñan la oreja y se pisan el rabo los impenitentes que siguen calificando la inteligencia de sublimis y divina, diabólicos y heréticos. Pero no vamos rigurosos ni rencorosos; ¡Es tan fuerte la costumbre y fácil el propio deslizo! ¡Acaso españoles, galos y anglosajones no seguimos llamando a las tierras del confín atlántico Finisterre? Y sin embargo, todos sabemos que más allá del Atlántico hay tierra.

Del organismo sin vitalidad toda manifestación vital desaparece *ipso facto*, inclusive aquellas consuetudines espirituales. Es tanta la interdependencia funcional del organismo, que lo psíquico o anímico puede originar la anemia, y ésta, trastornar y perturbar la psiquis más robusta y equilibrada. Paradójico, en ocasiones la vida está producida por fundamentos de precocidad, iluminar al precursor, cantar al bardo y chispear los genios en letargo. No obstante, si se sabe de pociones para adelgazar, aligerar el peso y reducir el volumen grasiento, pocas nociones se tienen, que sirven, para afilar la inteligencia y derretir el sobro de la ignorancia. De las que se exponen en farmacia no hablemos; mentamos las que se distribuyen en escuelas, institutos y universidades, es decir, en laboratorios y centros pedagógicos.

El filósofo positivista, circunspecto en cuanto al origen y esencia de la inteligencia, no por ello la considerará una entelequia. Categórico, nos dirá que las facultades intelectuales del hombre, son sus atributos superiores; sin ellos su historia no habría rebasado el lustro, es decir, que sin poder instruirnos e ilustrarnos así nos lucramos. Son estos atributos los que permiten filtrar y condensar las percepciones sensoriales, gracias a ellas las experiencias no son de balde, ni en balde; porque entre ellos está el tamiz crítico que nos permite seleccionar, y el registro de la memoria que nos hace posible el recuerdo; esto sin contar con la fertilidad imaginativa que nos permite el suceso abstracto y metafísico para crear distancias hallando en los caminos los que las cuales a menudo nos perdemos, y sin los cuales estaríamos perdidos; y sin los cuales estaríamos perdidos; y sin los cuales estaríamos perdidos.

La inteligencia elabora ciencia y la nuestra conciencia. La pedagogía—ciencia que trata del desarrollo intelectual del hombre—entendiéndolo a través de la inteligencia y la voluntad del niño quiere forzarse a empujones y empujones.

La pedagogía—ciencia que trata del desarrollo intelectual del hombre—entendiéndolo a través de la inteligencia y la voluntad del niño quiere forzarse a empujones y empujones.

La pedagogía—ciencia que trata del desarrollo intelectual del hombre—entendiéndolo a través de la inteligencia y la voluntad del niño quiere forzarse a empujones y empujones.

La pedagogía—ciencia que trata del desarrollo intelectual del hombre—entendiéndolo a través de la inteligencia y la voluntad del niño quiere forzarse a empujones y empujones.

La pedagogía—ciencia que trata del desarrollo intelectual del hombre—entendiéndolo a través de la inteligencia y la voluntad del niño quiere forzarse a empujones y empujones.

La pedagogía—ciencia que trata del desarrollo intelectual del hombre—entendiéndolo a través de la inteligencia y la voluntad del niño quiere forzarse a empujones y empujones.

La pedagogía—ciencia que trata del desarrollo intelectual del hombre—entendiéndolo a través de la inteligencia y la voluntad del niño quiere forzarse a empujones y empujones.

La pedagogía—ciencia que trata del desarrollo intelectual del hombre—entendiéndolo a través de la inteligencia y la voluntad del niño quiere forzarse a empujones y empujones.

La pedagogía—ciencia que trata del desarrollo intelectual del hombre—entendiéndolo a través de la inteligencia y la voluntad del niño quiere forzarse a empujones y empujones.

La pedagogía—ciencia que trata del desarrollo intelectual del hombre—entendiéndolo a través de la inteligencia y la voluntad del niño quiere forzarse a empujones y empujones.

# El Grupo Juvenil en el "Espoir" de Tolosa ESTRENO DEL "MALENTENDIDO"

Fue el pasado domingo día 7 de diciembre, que tuvo lugar en el Cine Espoir, la esperada representación del Grupo Juvenil, a la que concurrió el público en cantidad apreciable.

Como apertura del espectáculo, J. Borraz y T. Navarro, interpretaron el rico diálogo "Las Balanzas", original de Courteline.

Las incongruencias y contradicciones que engendran las administraciones estatales, están sabidamente demostradas en este diálogo, por el que se hace desfilas las injusticias y las contradicciones de las ordenanzas legislativas y de las sentencias de los tribunales. La alcaldía frente a la diputación y viceversa, impidiendo el tranquilo vivir del ciudadano más pacífico y conformista que pueda imaginarse.

J. Borraz, representó el ciudadano furioso, que relata a su amigo el abogado (Navarro), una serie de peripecias que le acontecen, al conformarse a cumplir las disposiciones vigentes, por lo que se ve sumergido y encañonado, tras haber pasado por la encerradura de los tribunales.

La interpretación, a nuestro juicio, oportuna por falta de ensayo, cosa que se notó en algunos titubeos, salvados únicamente por la gestulación apropiada y el truco de los cigarrillos.

Navarro, casi se limitó a escuchar al ciudadano, saliendo bien su papel, al afirmar con ironía a título de respuesta al relato de su amigo: «no se puede demostrar la inocencia de un hombre que no ha hecho nada». Lo que afirma aquello de, hecha la ley hecha la trampa.

Recomendamos que la interpretación de este género de teatro sea un poco más cuidada, pues de lo contrario, aun siendo muy educativo resulta monótono.

En segunda parte, el "Malentendido", obra en tres actos de Albert Camus, fue representada en español, por primera vez en Francia, por el Juvenil.

Cinco personajes, de importancia todos ellos, determinan el motivo de esta pieza dramática. El drama se desarrolla en Moravia. La madre (Blanca) y su hija (Lea), Pérez, una familia en una pequeña ciudad del país.

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

La hija, cuando ya dispone de los fondos deseados para irse al país soñado, al país del que su mismo hermano le, se encuentra sola sin su madre, y se ve incapaz en la ausencia de ésta de emprender nueva vida, suicidándose igual que ella. Al despedirse, dijo la madre: «Ha bastado el dolor para transformarlo todo, lo he probado todo, desde la creación hasta la destrucción».

# En la España franquista

(Viene de la página 1)

dos y algunas veces amigas; que mueren al régimen de Franco es combatido por altas potencias, el de Madrid recibe «lamentos» de los gobiernos llamados democráticos, para cobrarse con sus representantes en los organismos internacionales.

Nosotros que, inducidos por nuestra gran sensibilidad, por nuestro respeto a la persona humana, hemos alzado nuestra voz contra las ejecuciones de Praga, estamos en derecho de recabar en este caso, que la protesta contra las que se proyecta llevar a cabo en Barcelona se amplifique por parte, no de los gobiernos sobre cuya actitud estamos haciendo tiempo al cabo de la calle, sino por la de los hombres de conciencia libre y de las entidades independientes y humanistas. Y tenemos doble motivo para creer que nuestra llamada no caerá en el vacío, considerando que la conciencia libre y humanista del mundo, no puede emplear dos pesos y dos medidas al juzgar una misma acción, como ocurre en ésta que está se lleva a cabo en diferente lugar.

Si los ejecutores de cabo hebreo vandálicos, no llegan a percatarse de la monstruosidad que realizan, por estar sumidos en la ceguera fanática que invade todos sus sentidos, nosotros, con toda serenidad, patentizamos la repugnancia enorme hacia esas medidas extremas, atentatorias a la persona humana.

El caso que nos ocupa es característico, los condenados a muerte son acusados de haber matado a alguien. Pero el único testigo ocular, ha manifestado que ninguno de ellos disparó su pistola, por lo que, sin lugar a dudas, no son autores de la muerte que se les imputa y que va a costarles la vida.

En ningún país en el que los tribunales funcionaran con alguna independencia, serían los procesos de Barcelona condenados a la última pena, y ello, que pone de manifiesto las con-

ciencias de los totalitarismos, rojos y negros, nos parece que es argumento suficiente para elevár nuestra enérgica protesta ante la opinión libre del mundo, invitándola a sumarse a la misma y a emprender una campaña, capaz de impedir la realización del crimen que el fascismo hispano tiene en puerta.

# ACTIVIDADES DE LA F.I.J.L. en Francia

Tenemos a nuestra vista el número 2 del "Boletín Interno", que edita la Regional de la F.I.J.L. en Francia.

Se trata de unas hojas dactilográfadas, pero cuyo contenido rebosa vitalidad, entusiasmo, entereza. En el figurarán trabajos de actualidad, ideológicos, científicos, literarios, etc., el todo bien ordenado y presentado, reflejando, además, una orientación integralista y certera.

Estamos seguros, a juzgar por lo que trasluce del examen del Boletín en cuestión, que los compañeros de la 4-5 Región llegarán a constituir una agrupación de jóvenes, cuyas actividades resultarán eficaces para sí mismos, para las ideas y para la Organización juvenil.

Es ésta una actividad sobre la que los compañeros de las demás Regiones harán bien de aprovechar cuantas posibilidades se les presenten para secundarla. Y es tanto más de apreciar, por cuanto, su realización, requiere la contribución de grandes esfuerzos.

Desde las columnas de RUTA, saludamos entusiásticamente la aparición de este vócher interno de la Juventud, invitándole a proseguir adelante.



Un pasaje de la representación del "Malentendido", dedicada a Albert Camus por el Grupo Juvenil. (Reportaje gráfico de F. Orbiso).

En la fonda maternal, y no queriendo presentarse claramente por ver si lo reconoce la madre, da un nombre falso. Hace asustar a su esposa creyendo que de esta forma será más fácilmente reconocido. Tarea inútil. Desde los primeros momentos nota algo extraño que no imagino; se muestra cínicamente simpático, a lo que le responde la indiferencia y la frialdad, encerrada en esta frase de la hermana: «los sentimientos están refritos con el comercio». Lejos de su imaginación el pensar que va a ser la próxima víctima de la criminalidad patológica de su madre y de su hermana, que ya han sacrificado a muchos otros clientes para apropiarse de su cartera. El será la última presa. El criado, sabedor de todo, asiste mudo e indiferente a estas escenas, sin comprometerse por nada. Personaje de estómago, se ha hecho insensible a cuanto le rodea.

La hija (Lea), no ha conocido el camino, ni tiene la menor idea de lo que representa; ni siquiera recuerda las posibles caricaturas que su madre le propiara en su niñez. Iniciada desde temprana edad en ese sistema de lucha por la vida, de la que la madre dice «que es más cruel que lo que ella la hacen», resulta más insensible, más ambiciosa, más fría y refinada en la criminalidad que llega a transformarse en enfermedad patológica, que su propia madre. Cuando ésta flaquea, ella la culpa, sueña en vivir en otro país a orillas del mar, del que ha oído decir que la fuerza del Sol y del viento vacía las almas, alejándose del que pasa su existencia, situado entre montañas.

Sierva una taza de té al cliente que, al darse cuenta de la transformación del país y de la insensibilidad de su familia, quiere marcharse aquella misma noche. El té, envenenado, le hace dormir, y su cuerpo es lanzado al río cercano, aprovechando la oscuridad de la noche, reemplazando la operación tantas veces realizada. La cartera del rico cliente está en su poder, pero en ella se encuentran los documentos que revelan la identidad de la víctima.

Al hacer el descubrimiento, la madre va a reunirse con el hijo; se suicida.

Al hacer el descubrimiento, la madre va a reunirse con el hijo; se suicida.

Al hacer el descubrimiento, la madre va a reunirse con el hijo; se suicida.

Al hacer el descubrimiento, la madre va a reunirse con el hijo; se suicida.

Al hacer el descubrimiento, la madre va a reunirse con el hijo; se suicida.

Al hacer el descubrimiento, la madre va a reunirse con el hijo; se suicida.

Al hacer el descubrimiento, la madre va a reunirse con el hijo; se suicida.

Al hacer el descubrimiento, la madre va a reunirse con el hijo; se suicida.

Al hacer el descubrimiento, la madre va a reunirse con el hijo; se suicida.

Al hacer el descubrimiento, la madre va a reunirse con el hijo; se suicida.

# LA GENUINIDAD del Sr. Gordón Ordas NO TIENE LIMITES

Según información recogida por la Agencia OPE, el jefe del Gobierno republicano en el exilio, Sr. Gordón Ordás, dirigió, durante su estancia en Nueva York, un telegrama de felicitación al Presidente electo de los Estados Unidos, manifestando entre otras cosas que los republicanos españoles en el Exilio, trataban de ponerse en contacto con el general Eisenhower para exponerle sus puntos de vista y saber lo que él exigiría para llegar a un acuerdo relacionado con la implantación de la democracia en España.

«Desconocemos cuál es la clase de democracia que desea implantar, y cuáles las concesiones que estaría dispuesto a hacer ante las exigencias de Eisenhower. De todas formas, resulta curiosísimo y sintomático, que un democrata como él, que nada ha conseguido a lo largo de los años de su exilio, ultra-atlántico, si no es el destierro para su gobierno y el apoyo progresivo de éstos a la dictadura franquista, haya tomado la determinación singular de formular semejantes peticiones a un general, con el que pocas afinidades ideológicas deben unirle, dada la posición reaccionaria del partido al que pertenece».

Si en la actitud de Gordón Ordás, no se ocultan débiles intenciones, cabe pensar que su ingenuidad no tiene límites. Pero aun con todo, conviene advertir que, con quien debe consultar el Sr. Gordón, para cuanto haga referencia al problema español, por muy presidente del gobierno que se crea, no es con Eisenhower, que no tiene arte ni parte en el asunto, sino con el pueblo español y el antifascismo europeo, que son los llamados a decir la última palabra y a resolver en definitiva. No sea que, aun en el caso de que fuera atendido, después de establecer compromisos y trazar planes, les saliera la crítica responsabilidad y todo quedase desquiciado.

«LA CATEDRAL» Para invitaciones en el Continental-Bar, place Arago.

«Gloria Linarès» Compañías dispuestas a todos a asistir a este gran acontecimiento artístico.

«La fiesta dará comienzo a las 4 de la tarde».

«Gran Festival en Toulouse» El día 26 de diciembre en la sala «Santa Ana», tendrá lugar un gran festival a beneficio de RUTA, en el que el acreditado «Grupo Iberia» de la F.I.L. de la C.N.T. de Toulouse, estrenará la magnífica comedia en tres actos de Antonio Casabarría:

«Gloria Linarès» Compañías dispuestas a todos a asistir a este gran acontecimiento artístico.

«La fiesta dará comienzo a las 4 de la tarde».

«Gran Festival en Toulouse» El día 26 de diciembre en la sala «Santa Ana», tendrá lugar un gran festival a beneficio de RUTA, en el que el acreditado «Grupo Iberia» de la F.I.L. de la C.N.T. de Toulouse, estrenará la magnífica comedia en tres actos de Antonio Casabarría:

«Gloria Linarès» Compañías dispuestas a todos a asistir a este gran acontecimiento artístico.

«La fiesta dará comienzo a las 4 de la tarde».

«Gran Festival en Toulouse» El día 26 de diciembre en la sala «Santa Ana», tendrá lugar un gran festival a beneficio de RUTA, en el que el acreditado «Grupo Iberia» de la F.I.L. de la C.N.T. de Toulouse, estrenará la magnífica comedia en tres actos de Antonio Casabarría:

«Gloria Linarès» Compañías dispuestas a todos a asistir a este gran acontecimiento artístico.

# EL MAL DE LA TIERRA

(Viene de la página 4)

Por ese camino de perdición han caminado generaciones humanas, a través de los siglos, marcando las etapas dolorosas de Sísifo, cayendo y volviéndose a levantar.

Porque, el choque de los mundos, ya se produjo en España el 19 de julio de 1936 con los resultados terribles que todos conocemos, y que son imborrables.

Porque, el choque de los mundos, ya se produjo en España el 19 de julio de 1936 con los resultados terribles que todos conocemos, y que son imborrables.

Porque, el choque de los mundos, ya se produjo en España el 19 de julio de 1936 con los resultados terribles que todos conocemos, y que son imborrables.

putables a la obstinación cerril, a esa fuerza, histórica de sobrevivir que se apodera de los hombres, de las ideas y las instituciones decrépitas, condenadas a muerte por el fallo ineluctable de la evolución y de la historia.

De aquel choque furioso entre el viejo mundo del autoritarismo y el que representa la nueva concepción de la libertad, la igualdad social, y la fraternidad.

De aquel choque furioso entre el viejo mundo del autoritarismo y el que representa la nueva concepción de la libertad, la igualdad social, y la fraternidad.

De aquel choque furioso entre el viejo mundo del autoritarismo y el que representa la nueva concepción de la libertad, la igualdad social, y la fraternidad.

De aquel choque furioso entre el viejo mundo del autoritarismo y el que representa la nueva concepción de la libertad, la igualdad social, y la fraternidad.

De aquel choque furioso entre el viejo mundo del autoritarismo y el que representa la nueva concepción de la libertad, la igualdad social, y la fraternidad.

terridad humana, preconizada por los discípulos de Proudhon, ha nacido, en parte, esa terrible crisis moral económica y política que caracteriza a la enferma sociedad de nuestro tiempo.

La amenaza cada vez más creciente de un conflicto universal entre los bloques hostiles, con armas tan espeluznantes como la bomba atómica, la lepra galopante, etc., etc., las masacres de Corea e Indochina; las enfermedades y el hambre en las mucedumbres orientales; las luchas nacionalistas en los diferentes países y colonias; las legiones de esclavos medioevales en la U.R.S.S.; las barbaras afrontas del fascismo en España; todo este conjunto de sucesos que llenan el triste cuadro actual del mundo, no vienen, ni mucho menos, de arriba, sino que se gesta en nuestro tiempo; es un producto directo e infalible de la sociedad autoritaria que padecemos desde hace varios milenios.

Si es precisamente lo que hay que señalar es a través del cine, del libro, del periódico o la conferencia a los hombres de buena voluntad, a las multitudes laboriosas, a los trabajadores del mundo, para que sepan escoger la ruta de su liberación y la de la salvación de la gran familia humana.

«Porque la ciencia sin conciencia es más nociva y detestable que la propia ignorancia».

C. LIZCANO.

C. LIZCANO.

C. LIZCANO.

# Sección de Invalidos Confederales Departamento del Gers

